

#### IV. Правила эксплуатации

1. Для чистки и дезинфекции следует использовать деликатные препараты, получившие оценку Государственного управления гигиены. Не использовать абразивные средства!

**Внимание: для чистки мягкой поверхности нельзя использовать средства на основе бензина, растворителей, кислот, хлора и т.п.!**

2. Маркировка изделий выполнена в виде идентификационной этикетки, наклеенной на каждое изделие. Этикетка содержит следующие данные:
  - 2.1 Фирма изготовитель.
  - 2.2 Наименование изделия.
  - 2.3 Допустимая масса пользователя.
  - 2.4 Контактная информация.
3. На все изделия (кроме насадок) распространяется гарантия 12 месяцев.
4. Использовать изделия по назначению. Возможные изгибы металлических элементов с видимыми трещинами поверхности, возникшие в результате неправильной эксплуатации, делают изделие непригодным к использованию.
5. Производственный сервис в период действия гарантии (12 месяцев) включает в себя замену подузлов или изделий, в которых обнаружен производственный брак.
6. Эксплуатационный сервис завода «Микирад» действует непосредственно в пунктах продажи изделия.
7. Завод «Микирад» обеспечивает производство запасных частей в течение 10 лет от даты выпуска изделия.

Тип изделия:	Дата продажи, печать продающей организации и подпись продавца (обязательно)
Регистрационное удостоверение	№ ФСЗ 2012/13538 от 30 июня 2017г.

**mikirad** Гжегош Кицёр  
Польша (производитель)  
Официальный представитель  
в Российской Федерации  
ООО «МИКИРАД»  
108811, РФ, г.Москва, Московский  
ул.Хабарова, д.2, офис 806  
тел. 8(495)7446997, [www.mikirad.com](http://www.mikirad.com)  
e-mail: [info@mikirad.com](mailto:info@mikirad.com)



#### ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТРОСТЕЙ

Завод «Микирад» производит трости универсальные, которые являются изделием медицинского назначения и предназначены для улучшения мобильности людей с нарушениями опорно-двигательного аппарата (по заводской норме ZN-00/МК-01-1, согласованной с нормой ПН-ЕН-ИСО 9999 – класс 12 03 и директивой Европейского совета 93/43/ЕЕС).

ПН-ЕН-ИСО 9999	Название изделия	Тип изделия
12 03 03	Трости: <ul style="list-style-type: none"><li>– с регулировкой высоты:</li><li>– ступенчатой</li><li>– бесступенчатой;</li><li>– трости универсальные,</li><li>– трости складные</li></ul>	10/MR, 11/MR.P, 11/MR.L, 12/MR, 12/MR.F, 12/MR.H, 12/MR.L, 12/MR.B  14/MR

##### I. Общие положения:

Стандартные трости предназначены для лиц ростом не выше 185см и весом не более 120кг. Трости оснащены одиночной регулировкой высоты путем установки расстояния от ручки (рукоятки) до пункта опоры, который заканчивается ножкой (насадкой).

Изделия подгоняются по росту следующим образом:

- **трости с бесступенчатой регулировкой** - с помощью перемещения трубок, вставленных одна в другую и их взаимного блокирования при помощи специального внутреннего блокирующего механизма (W-117049), который эффективно защищает от передвижения трубок при эксплуатации и обеспечивает безопасность. Блокирование внутренним механизмом происходит путем ввинчивания в гайку винта с коническим наконечником.
- **трости со ступенчатой регулировкой** - с помощью ступенчатого выдвижения регулировочных трубок из корпуса, каждые 20 мм и блокирования их фиксатором, совмещенным с отверстиями в трубках. Во время установки высоты, гайка амортизирующей втулки, установленной на корпусе, должна быть ослаблена (откручена) для свободного движения регулировочной трубки. Два комплекта отверстий для фиксатора, находящиеся в нижней части корпуса вдвойне увеличивают диапазон регулировки. Использование двойного фиксатора, амортизирующей втулки и амортизирующей пробки в верхней части регулировочных трубок, полностью исключают появление каких-либо звуков при эксплуатации. Регулировочные отверстия, расположенные в регулировочных трубках значительно повышают прочность тростей.

**Мы надеемся, что Вы останетесь довольны качеством наших изделий.  
Мы просим направлять нам возможные замечания для дальнейшего совершенствования изделий.**

Высота изделия считается правильно установленной, если во время его эксплуатации пользователь может выпрямиться, а изделие работает в вертикальном положении, то есть в плоскости параллельной линии тела.

Соответствующая регулировка высоты и правильная эксплуатация наших изделий значительно продлевает срок годности изделий, а также обеспечивает пользователю чувство безопасности и комфорта.

## II. Порядок действий при бесступенчатой регулировке высоты (по росту) тростей (рис. 3)

### A. Механизм внутренней блокировки

1. Открутить гайку наружного блокирования [1] (ослабление наружного блокирования).
2. Откручивать регулировочную трубку [2] влево до тех пор, пока не станет возможным ее продольное перемещение (ослабление наружного блокирования).
3. Переместить регулировочную трубку [2] вдоль оси на необходимую пользователю высоту.
4. Поворачивать регулировочную трубку [2] вправо до тех пор, пока вызываемое сопротивление не приведет к блокированию трубок (блокирование наружного механизма).
5. Затянуть гайку наружного блокирования [1] (блокирование наружного механизма).

## III. Порядок действий при ступенчатой регулировке высоты тростей (рис. 2)

1. Вытолкнуть из отверстий двойной фиксатор таким образом: двумя пальцами нажимаем на оба торца крыльев фиксатора в направлении оси ребра, в результате чего крылья прогнутся и стальные штыри выйдут из отверстий трубок. Нельзя отгибать крылья фиксатора, потому что они могут сломаться или утратить упругость.
2. Перемещать регулировочную трубку вдоль оси на необходимую пользователю высоту. Следует помнить, что отверстия регулировочной трубки должны идеально совпасть с отверстиями корпуса.
3. Вставить стальные штыри фиксатора в установленные отверстия и ладонью прижать фиксатор до полного совмещения наружной поверхности фиксатора с корпусом трубки.

**Внимание:** Зимой следует использовать зимнюю насадку (противогололедную), которую мы выпускаем в универсальном варианте.



Рис. 1 Виды насадок



Рис.2 Ступенчатая регулировка

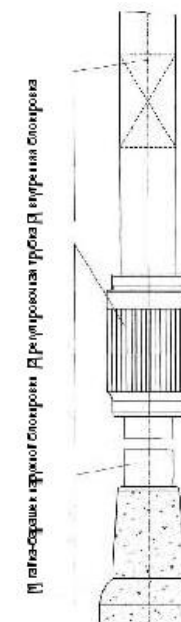


Рис.3 Бесступенчатая регулировка с внутренней и наружной блокировкой